



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

87-е пленарное заседание

Вторник, 4 июня 2019 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Эспиноса Гарсес (Эквадор)

Заседание открывается в 10 ч 15 мин.

Пункт 4 повестки дня

Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи

Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи на период семьдесят четвертой сессии

Председатель (*говорит по-испански*): В соответствии с правилом 30 правил процедуры Генеральной Ассамблеи я предлагаю делегатам приступить к выборам Председателя Генеральной Ассамблеи на период семьдесят четвертой сессии.

Позвольте мне напомнить о том, что согласно пункту 1 приложения к резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года Председатель Генеральной Ассамблеи на период семьдесят четвертой сессии должен избираться от государств Африки.

В этой связи Председатель Группы африканских государств в апреле 2019 года уведомил Секретариат о том, что Группа утвердила для избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии кандидатуру Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на Тиджани Мухаммада Банде.

Поэтому, руководствуясь положениями пункта 16 решения 34/401, я объявляю Его Превосходительство г-на Тиджани Мухаммада Банде (Нигерия) избранным путем аккламации на пост Пред-

седателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

От имени Ассамблеи я сердечно поздравляю Его Превосходительство г-на Тиджани Мухаммада Банде с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

(*говорит по-английски*)

Я хотела бы искренне поздравить Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тиджани Мухаммада Банде с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. Профессиональный путь и опыт посла Мухаммада Банде как ученого и дипломата будут прекрасным подспорьем в его работе и принесут пользу Генеральной Ассамблее в ходе сессии, которая обещает стать решающей.

Благодаря своей работе на самых разных должностях, начиная с проректора Нигерийского университета им. Османа дан Фодио, генерального директора Африканского учебного и исследовательского центра по проблемам администрации в области развития и генерального директора Национального института политических и стратегических исследований Нигерии и заканчивая его нынешней должностью Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций, посол Тиджани Мухаммад Банде обладает необходимым опытом для обеспечения решительного

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-16226 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



и основанного на творческом подходе руководства работой Ассамблеи, в котором она нуждается для того, чтобы оставаться значимой в нашем стремительно меняющемся мире.

Посол Мухаммад Банде займет пост Председателя в исключительно важный момент для Организации Объединенных Наций и многосторонней системы. Однако я убеждена, что под его умелым руководством мы добьемся существенного прогресса в деле содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в таких вопросах, как сохранение мира и предотвращение конфликтов, а также поощрение прав человека и расширение прав и возможностей женщин и девочек.

Как мы уже подтвердили, он может рассчитывать на меня и сотрудников моей Канцелярии в процессе подготовки к семьдесят четвертой сессии. Я преисполнена решимости оказывать ему необходимую поддержку в целях осуществления как можно более плавного перехода. Уверена, что все делегации также готовы всячески поддерживать его для дальнейшего обеспечения успешного председательства, что имеет ключевое значение для поддержания авторитета и эффективности самого представительного и демократичного органа нашей Организации Объединенных Наций.

Я еще раз благодарю и поздравляю его.

(говорит по-испански)

Сейчас я предоставляю слово только что избранному Председателю Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии Его Превосходительству г-ну Тиджани Мухаммаду Банде.

Г-н Мухаммад Банде (Нигерия) *(говорит по-английски)*: Я польщен тем доверием, которое Ассамблея оказала мне, избрав меня путем аккламации на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. Я признателен Федеративной Республике Нигерия за выдвижение меня на эту должность, Группе африканских государств за утверждение моей кандидатуры и всем государствам-членам за их бесценную поддержку.

Благодарю Председателя г-жу Эспиносу Гарсес за ее неустанные усилия по направлению нашей работы на протяжении всей текущей сессии и Генерального секретаря — за ту руководящую роль,

которую он играет в этот критический для Организации Объединенных Наций момент.

Как я уже отмечал в своем программном заявлении и в ходе интерактивного диалога 13 мая, выполнение существующих мандатов по претворению в жизнь Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с особым упором на вопросах обеспечения мира и безопасности, искоренения нищеты и голода, создания возможностей для получения качественного образования, борьбы с изменением климата, а также обеспечения всеохватности нашей работы будет приоритетным направлением в ходе моего председательства. В связи с этим созданию важных возможностей для содействия достижению наших целей и задач будут способствовать политический форум высокого уровня, который пройдет в ходе семьдесят четвертой сессии Ассамблеи, созданный Генеральным секретарем и намеченный на сентябрь Саммит по климату, мероприятия высокого уровня, посвященные обеспечению всеобщего охвата услугами систем здравоохранения, финансированию развития и Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), запланированная к проведению в Лиссабоне вторая Конференция Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», мероприятия, посвященные двадцатипятилетней годовщине принятия Пекинской декларации и Платформы действий, и другие важные заседания, которые состоятся в ходе семьдесят четвертой сессии. Мы должны воспользоваться каждой из этих возможностей, с тем чтобы придать данным усилиям новый политический импульс и активизировать соответствующую работу на высшем уровне. Я привержен делу развития необходимых партнерских связей со всеми заинтересованными сторонами во имя достижения наших целей, а в конечном счете для того, чтобы сделать все возможное ради обеспечения мира и процветания, особенно в интересах тех, кто находится в самом уязвимом положении.

Мы обязаны и далее направлять усилия на сохранение мира и предотвращение конфликтов. С учетом того, что Организация стремится «избавить грядущие поколения от бедствий войны» и что Организация Объединенных Наций не оправдала

ожиданий своих отцов-основателей в части предотвращения множества конфликтов с применением насилия и массовых зверств, мы обязаны принять на себя коллективную ответственность за то, чтобы сделать мир лучше, безопаснее и спокойнее. Особого внимания заслуживают защита прав человека и создание рабочих мест для женщин и молодежи, и в своей работе я буду уделять особое внимание обеспечению гендерного равенства во всех частях системы Организации Объединенных Наций, а начать я планирую с моей собственной Канцелярии.

В следующем году мы будем отмечать семьдесят пятую годовщину создания Организации Объединенных Наций. В этой связи нам представится уникальная возможность ликвидировать дефицит доверия между странами, поскольку все мы стремимся к одному и тому же, и у нас нет другого выбора, кроме как работать вместе. Чтобы воплотить в жизнь цели наших отцов-основателей, мы обязаны добиться того, чтобы безразличию и нерешительности не было места в стенах нашей Организации. Генеральная Ассамблея должна сыграть свою роль в устранении имеющихся недочетов и организации коллективных усилий для решения всех заслуживающих внимания вопросов международной повестки, работая в тесном сотрудничестве и во взаимодействии с Генеральным секретарем, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом.

В предстоящие недели и в ходе моего председательства я буду рассчитывать на поддержку и солидарность всех государств-членов Организации Объединенных Наций, а также Секретариата. Я намерен воспользоваться широкими организационными возможностями Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи и применить имеющиеся в ее распоряжении инструменты поддержки для содействия многостороннему подходу к поиску жизнеспособных решений тех вопросов, с которыми мы сталкиваемся. Совместно с государствами-членами я буду заниматься оптимизацией нашей работы в рамках Организации Объединенных Наций и совершенствованием ее методов. Поскольку большинство из нас уже обратили внимание на увеличение количества мероприятий, чреватое подрывом возможностей для полноценного диалога и созданием чрезмерной нагрузки на делегации, я намерен вместе со всеми членами выработать соответствующие решения, поскольку считаю, что мы обязаны

сделать работу Организации Объединенных Наций более эффективной и результативной и повысить степень ее подотчетности перед теми, кому мы служим.

Наконец, в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии я хочу вновь заявить о том, что открытость, всеохватность и прозрачность станут руководящими принципами работы Канцелярии Председателя.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю избранного Председателя Генеральной Ассамблеи Его Превосходительство г-на Тиджани Мухаммада Банде (Нигерия).

Сейчас я представляю слово Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Антониу Гутерришу.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Рад поздравить г-на Тиджани Мухаммада Банде с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

Г-н Мухаммад Банде обладает многочисленными важными и достойными восхищения профессиональными качествами. Проработав несколько лет на посту Постоянного Представителя Нигерии, он хорошо ознакомился со спецификой Организации Объединенных Наций. Благодаря своему богатому академическому опыту он досконально разбирается в политологии и государственном управлении. Кроме того, невозможно переоценить значимость его взгляда как нигерийца и африканца на проблемы, с которыми сталкивается континент, идет ли речь о Сахельском регионе или бассейне озера Чад, или на современные глобальные вызовы в целом, имеющие отношение к трем основным направлениям нашей работы: миру, устойчивому развитию и правам человека. Желаем ему успехов в подготовке к этой роли в предстоящие месяцы. Его повестка обещает быть насыщенной. В сентябре состоится целый ряд исключительно важных мероприятий, включая Саммит по климату, Саммит по устойчивому развитию и заседания высокого уровня, посвященные всеобщему охвату услугами систем здравоохранения, малым островным развивающимся государствам и вопросам финансирования устойчивого развития. На его пребывание на этом посту придется время подготовки к празднованию семьдесят пятой годовщины создания Организации

Объединенных Наций — надеюсь, что мы воспользуемся этой возможностью и подтвердим ценность международного сотрудничества и высоких целей Устава Организации Объединенных Наций.

Пользуясь случаем, хочу поблагодарить также Ее Превосходительство г-жу Марию Фернанду Эспиносу Гарсес за ее выдающуюся работу на посту Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. У нас будет еще много времени, чтобы поблагодарить ее за ее достижения, но уже сейчас могу сказать, что я глубоко признателен ей за поддержку, особенно в части реформирования Организации Объединенных Наций, и ее грамотное управление этим органом в целом.

Мы все готовы работать с избранным Председателем, и он может рассчитывать на мою полную поддержку в нашем стремлении к достижению общих целей и защите универсальных ценностей.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю Генерального секретаря за его выступление.

(*говорит по-испански*)

Сейчас я предоставляю слово Представителю Южного Судана, который выступит от имени Группы африканских государств.

Г-н Малвал (Южный Судан) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и ответственность выступать от имени Группы африканских государств в этот важный момент избрания Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии, и я искренне поздравляю Постоянного представителя Федеративной Республики Нигерия при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тиджани Мухаммада Банде с его избранием путем аккламации на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

Посла Мухаммада Банде, чья кандидатура была одобрена на Саммите Африканского Союза, отличают выдающиеся лидерские качества и богатый опыт дипломатической работы, ведь в течение четырех десятилетий он стоял во главе нигерийских институтов, отвечающих за выработку политических и стратегических решений. Будучи активным участником Группы африканских государств, он не раз проявлял свои блестящие дипломатические навыки и политическую мудрость, и мы уверены, что

этим его качествам найдется достойное применение и на посту Председателя Генеральной Ассамблеи.

Посол Мухаммад Банде вступает на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в критически важный и исторический момент, незадолго до нескольких знаковых событий — празднования тридцатой годовщины Конвенции о правах ребенка, семьдесят пятой годовщины основания Организации Объединенных Наций и двадцать пятой годовщины принятия Пекинской декларации и Платформы действий.

Прекрасное изложение избранным Председателем его концепции своего председательства в ходе состоявшегося 13 мая неофициального интерактивного диалога подтверждает стратегическую ориентированность его приоритетов в деле создания условий для эффективного руководства, благодаря которому никто не будет забыт.

Пользуясь этой возможностью, я хочу от имени Группы африканских государств выразить глубокую признательность Ее Превосходительству г-же Марии Фернанде Эспиносе Гарсес за блестящее руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии и поблагодарить ее за личную приверженность делу укрепления партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций и за сложившиеся в период ее председательства тесные рабочие отношения с Группой в нашем совместном стремлении отстаивать идеалы многосторонности, что и является самым смыслом существования Организации. Группа африканских государств твердо убеждена в том, что Вы, г-жа Председатель, будете и впредь развивать эти и другие свои успехи. Мы вновь заявляем о нашей решимости и впредь конструктивно работать, поддерживая Вас в выполнении Ваших задач, и мы желаем Вам успехов во всех Ваших начинаниях.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Тувалу, который выступит от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств.

Г-н Лалониу (Тувалу) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и привилегия выступить с этим заявлением от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств и выразить Его Превосходительству г-ну Тиджани Мухаммаду Банде искренние поздравления нашей группы по случаю его успешного избрания на пост Председателя Ге-

неральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

Отмечая сегодня его избрание, мы не забываем о тех серьезных проблемах, с которыми он столкнется при обеспечении эффективного выполнения стоящих перед Ассамблеей задач, в частности в деле ускорения эффективной реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с тем чтобы убедиться, что никто не был забыт. Нас обнадеживает его стремление сделать основными направлениями своей работы поощрение международного мира и безопасности; активизацию глобальных действий по преодолению последствий изменения климата; привлечение внимания к вопросам инклюзивности, прав человека и расширения прав и возможностей молодежи и женщин; а также стимулирование партнерских отношений в целях достижения дальнейшего прогресса в деле искоренения нищеты, ликвидации голода и обеспечения качественного образования. Все мы согласны с тем, что сделать предстоит еще многое, и мы намерены активно взаимодействовать с ним и оказывать ему поддержку в период его руководства нашей работой в ходе семьдесят четвертой сессии.

Мы хотели бы также воздать должное Вам, г-жа Председатель, за Ваше самоотверженное руководство, позволившее успешно определить курс действий Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии. Значительный и плодотворный прогресс, которого Вам удалось добиться в деле обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, молодежи и инвалидов, защиты мигрантов и беженцев, дальнейшего развития природоохранной деятельности и укрепления мира и безопасности, является свидетельством успеха Вашего председательства. Вы дерзнули добиваться большего и стремились сделать Организацию Объединенных Наций более результативной и подотчетной, повысить ее актуальность, эффективность и инклюзивность и, что самое главное, сделать так, чтобы она никого не оставила позади. Нам хотелось бы выразить Вам нашу признательность за Вашу замечательную работу, и мы рассчитываем продолжать сотрудничество с Вами в остающийся срок Вашего председательства.

В заключение мы хотели бы выразить нашу уверенность в том, что избранный Председатель будет опираться на плодотворную работу своих

предшественников и выведет Канцелярию Председателя Генеральной Ассамблеи на новые высоты. Он может рассчитывать на неизменную поддержку Группы азиатско-тихоокеанских государств в деле поддержания нашего всеобщего единства, поскольку сейчас, когда мы все вместе пытаемся отыскать решения для глобальных проблем и он определяет ход нашей работы на семьдесят четвертой сессии, многосторонность важна как никогда.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Российской Федерации, который выступит от имени Группы восточноевропейских государств.

Г-н Полянский (Российская Федерация) (*говорит по-английски*): Я имею честь и удовольствие от имени Группы восточноевропейских государств выразить Его Превосходительству послу Тиджани Мухаммаду Банде наши самые теплые и искренние поздравления по случаю его избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. Мы также поздравляем правительство Нигерии с этим важным достижением, напоминая о том, что посол Банде станет вторым избранным на этот пост нигерийцем после бывшего министра иностранных дел этой страны Джозефа Нанвена Гарбы, который председательствовал в 1989 году.

Роль человека, занимающего столь высокий пост, как пост Председателя Генеральной Ассамблеи, имеет решающее значение в преодолении многочисленных стоящих перед Организацией Объединенных Наций проблем. Мы убеждены в том, что благодаря его профессиональным качествам ученого и дипломата и его обширному опыту работы в Организации Объединенных Наций и за рубежом, прежде всего в качестве заместителя Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии и Председателя Специального комитета по операциям по поддержанию мира, он внесет значительный вклад в успешное проведение предстоящей сессии Ассамблеи.

Я хотел бы также выразить нашу искреннюю признательность Председателю Марии Фернанде Эспиносе Гарсес за ее замечательную работу и лидерские качества, которые она продемонстрировала до настоящего времени. Ее личное участие в рассмотрении многих вопросов, прежде всего касающихся многосторонности, устойчивого развития,

гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, внесло неоценимый вклад в активизацию работы Генеральной Ассамблеи и повышение ее способности выполнять поставленные перед ней задачи. Г-жа Председатель, Вы можете рассчитывать на поддержку Группы восточноевропейских государств до истечения срока Ваших полномочий в качестве Председателя Ассамблеи на ее нынешней сессии. Мы желаем Вам всего наилучшего в Ваших будущих начинаниях.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о том, что члены Группы восточноевропейских государств будут оказывать всемерную поддержку вновь избранному Председателю Генеральной Ассамблеи послу Тиджани Мухаммаду Банде в ходе его предстоящего срока полномочий. Мы полностью разделяем его намерение тесно сотрудничать со всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций во имя общего блага и ради выполнения наших общих задач согласно целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Мы желаем ему всяческих успехов в выполнении его предстоящего мандата.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Доминиканской Республики, который выступит от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Г-н Корторреаль (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): От имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) я рад выразить наши искренние поздравления послу и Постоянному представителю Нигерии при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Тиджани Мухаммад-Банде с его избранием аккламацией на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. Считаю, что избрание одного из наших самых уважаемых коллег — выдающегося ученого, исследователя и государственного деятеля — на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее следующей сессии придаст импульс работе Ассамблеи благодаря единому видению стоящих перед нами задач, с тем чтобы Ассамблея стала той площадкой, где мы работаем во имя обеспечения всеобщего и устойчивого мира, безопасности, политической стабильности и соблюдения прав человека. Верим, что эту концепцию разделяет не только Африка, но

и все сообщество наций, представленное в Генеральной Ассамблее.

Члены ГРУЛАК полагают, что избрание их коллеги и представителя обширного Африканского континента повышает демократичность системы Организации Объединенных Наций. Уверены, что под его председательством Генеральная Ассамблея положит играть свою роль гаранта при обсуждении пунктов повестки дня, касающихся международного мира и стабильности, изменения климата, искоренения нищеты, обеспечения гендерного равенства, то есть целей, которых необходимо достичь для выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, развития процесса реформирования Организации, в частности реформы Совета Безопасности, обеспечения устойчивого развития, международного сотрудничества и защиты прав человека в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Посол Мухаммад Банде может рассчитывать на полную поддержку и сотрудничество со стороны ГРУЛАК и нашу готовность к взаимодействию для реализации повестки предстоящей семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

В заключение я хотел бы выразить нашу признательность г-же Председателю за грамотное руководство работой этого органа на протяжении всей семьдесят третьей сессии, периода развития и больших достижений. От имени стран — членов ГРУЛАК я благодарю Вас, г-жа Председатель, за то, что вы столь достойно представляли страны нашего региона.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Турции, который выступит от имени Группы западноевропейских и других государств.

Г-н Синирлиоглу (Турция) (*говорит по-английски*): От имени Группы западноевропейских и других государств я имею честь и удовольствие передать наши самые теплые и искренние поздравления Его Превосходительству Тиджани Мухаммад Банде в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. Будучи действующим Постоянным представителем Нигерии при Организации Объединенных Наций он обладает богатым опытом и может похвастать в том числе впечатляющей и выдающейся научной и дипломатической карьерой.

Он, несомненно, сможет направить свой обширный опыт и знания на благо умелого и эффективного руководства работой Генеральной Ассамблеи.

Устав Организации Объединенных Наций призывает к установлению дружественных отношений между государствами и подчеркивает важность международного сотрудничества в решении международных вопросов. Он лежит в основе эффективной и прочной многосторонней системы, которую мы поддерживаем и в центре которой находится Организация Объединенных Наций. Мы рассчитываем, что, когда вопросы, стоящие на повестке дня Генеральной Ассамблеи, будут вызывать разногласия в наших рядах, г-н Мухаммад Банде сможет добиться сближения позиций делегаций, и с нетерпением ожидаем начала работы под его руководством в ходе семьдесят четвертой сессии Ассамблеи. Особо приветствуем приверженность г-на Мухаммада Банде делу борьбы с изменением климата, обеспечения международного мира и безопасности, предотвращения конфликтов, поощрения прав человека, расширения прав и возможностей молодежи и женщин и достижения гендерного равенства.

На семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи все ее члены продолжают работу по достижению Целей в области устойчивого развития (ЦУР). Саммит по ЦУР, который состоится в сентябре, станет важной вехой в наших совместных усилиях по дальнейшему ускорению процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В 2020 году будет отмечаться также семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций, которая станет важным событием и предоставит возможность укрепить и подтвердить коллективные обязательства государств-членов и Генеральной Ассамблеи перед Организацией Объединенных Наций. Рассчитываем на сотрудничество с г-ном Мухаммадом Банде при подготовке этих памятных мероприятий в рамках всеохватного процесса, в котором будут учтены надежды людей со всего мира и их ожидания от Организации Объединенных Наций. Желаем избранному Председателю всяческих успехов. Он может рассчитывать на полную поддержку Группы западноевропейских и других государств.

В то же время, г-жа Председатель, мы хотели бы выразить Вам глубокую признательность за превосходную работу в ходе нынешней сессии Ге-

неральной Ассамблеи. Ваша бесконечная самоотдача и лидерские качества — особенно стремление сделать Организацию Объединенных Наций ближе к людям, а также Ваша работа по предотвращению конфликтов, достижению целей в области устойчивого развития, защите прав человека и гендерного равенства — помогли всем государствам-членам сконцентрировать свои коллективные усилия и существенно продвинуться вперед. Надеемся на сотрудничество с вами в течение оставшегося срока вашего пребывания в должности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки, которая выступит от имени принимающей страны.

Г-жа Норман Шале (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): От имени Соединенных Штатов Америки как страны расположения учреждений Организации Объединенных Наций мы искренне поздравляем посла Тиджани Мухаммада Банде с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии. За последние два года многие из нас познакомились с послом Банде в его качестве Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций. Мы на собственном опыте убедились в его принципиальности, стремлении действовать коллегиально и эффективно, которые он привнес в эту работу. Теперь, после его избрания, его опыт государственной службы и руководящей работы, помогавшие ему представлять интересы Нигерии, вскоре будут использованы на благо всех 193 государств-членов. Он подготовил амбициозную программу на время своей работы на этом посту, включающую предотвращение конфликтов, защиту прав человека, расширение прав и возможностей молодежи и женщин и обеспечение всеохватности. Рассчитываем на сотрудничество с ним в достижении этих достойных целей.

Избранный Председатель заступает на этот пост в критический момент. Как он уже подчеркивал, отмечающаяся в следующем году семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций дает возможность проанализировать ее участие и роль в обеспечении глобального мира и безопасности, развития, поощрения прав человека, предотвращения и урегулирования гуманитарных кризисов, а также в других областях деятельности, относящихся

к сфере ответственности Организации. Кроме того, она станет хорошей возможностью добиться большей действенности Организации Объединенных Наций в достижении ее целей и повышения эффективности использования ею ресурсов, продолжения необходимых реформ и обеспечения справедливого распределения обязанностей между государствами-членами и Секретариатом. Торжественное открытие семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи состоится всего через три месяца, которые пролетят очень быстро, и ознаменует собой начало очень напряженного года в истории этого органа, и Соединенные Штаты готовы сотрудничать с избранным Председателем в этом важном деле.

В этой связи мы хотели бы особо отметить также руководство Председателя Эспиносы Гарсес в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Г-жа Председатель, мы искренне благодарим Вас за Вашу службу.

Председатель (*говорит по-испански*): Хочу напомнить членам о том, что в соответствии с резолюцией 70/305 от 13 сентября 2016 года избранный Председатель Генеральной Ассамблеи примет присягу при вступлении в должность в момент передачи молотка председателю на заключительном пленарном заседании семьдесят третьей сессии.

Я хотела бы также напомнить делегатам о том, что сразу же после закрытия этого заседания у представителей будет возможность поздравить избранного Председателя в Индонезийском зале.

На этом мы завершаем рассмотрение пункта 4 повестки дня.

Проведение жеребьевки с целью определения порядка рассадки на семьдесят четвертой очередной сессии

Председатель (*говорит по-испански*): Как было объявлено в Журнале Организации Объединенных Наций, сейчас мы приступаем к проведению жеребьевки с целью определения того, какое государство-член займет первое место в зале Генеральной Ассамблеи на семьдесят четвертой сессии. В соответствии со сложившейся практикой Генеральный секретарь извлечет из коробки, содержащей таблички с названиями государств — членов Генеральной Ассамблеи, одну из них с названием конкретного государства-члена. Делегация страны,

табличка с названием которой будет извлечена из коробки, займет первое место в зале Генеральной Ассамблеи, а делегации остальных стран займут места вслед за ней в английском алфавитном порядке. Тот же порядок рассадки будет соблюдаться и в главных комитетах.

Сейчас я приглашаю Генерального секретаря приступить к проведению жеребьевки.

По итогам жеребьевки, проведенной Генеральным секретарем, на Гану пал выбор занимать первое место в зале Генеральной Ассамблеи в ходе семьдесят четвертой сессии.

Пункт 6 повестки дня

Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи

Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на период семьдесят четвертой сессии

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотела бы проконсультироваться с членами Ассамблеи, с тем чтобы приступить к выборам заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи на период семьдесят четвертой сессии.

В соответствии с правилом 30 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

«Заместители Председателя избираются после избрания председателей шести главных комитетов, упомянутых в правиле 98, таким образом, чтобы обеспечить представительный характер Генерального комитета».

Насколько я понимаю, поскольку выборы председателей главных комитетов будут проводиться в соответствии с пунктом 48 резолюции 72/313 от 17 сентября 2018 года в отношении временной договоренности о механизме ротации председателей главных комитетов с семьдесят четвертой сессии по восемьдесят третью сессию Генеральной Ассамблеи, они не отразятся на географическом распределении при назначении заместителей Председателя Ассамблеи и на представительном характере Генерального комитета.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна приступить к избранию заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи?

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Председатель (*говорит по-испански*): Согласно пунктам 2 и 3 приложения к резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года 21 заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии избирается по следующей схеме: пять представителей от государств Африки; пять представителей от государств Азии и Тихого океана; один представитель от государств Восточной Европы; три представителя от государств Латинской Америки и Карибского бассейна; два представителя от государств Западной Европы и других государств; и пять представителей от постоянных членов Совета Безопасности.

Согласно пункту 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи путем тайного голосования не проводятся в том случае, если число кандидатов соответствует числу вакантных мест, подлежащих заполнению.

Мы поступим соответствующим образом.

Сейчас я зачитаю список утвержденных кандидатов.

Государства Африки:

Кабо-Верде, Конго, Эфиопия, Тунис и Зимбабве

Государства Азии и Тихого океана:

Индонезия, Оман, Папуа-Новая Гвинея, Сингапур и Узбекистан

Государства Восточной Европы:

Хорватия

Государства Латинской Америки и Карибского бассейна:

Аргентина и Тринидад и Тобаго, еще одно место для региона остается вакантным

Государства Западной Европы и другие государства:

Мальта и Турция

Поскольку число кандидатов соответствует числу вакантных мест для заполнения от каждого региона, я объявляю этих кандидатов избранными наряду с представителями пяти постоянных членов Совета Безопасности.

Таким образом, заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии избраны следующие государства-члены: Аргентина, Кабо-Верде, Китай, Конго, Хорватия, Эфиопия, Франция, Индонезия, Мальта, Оман, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Сингапур, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан и Зимбабве.

Одно остающееся место для государств Латинской Америки и Карибского бассейна будет заполнено позднее, о чем будет объявлено дополнительно.

Я хотела бы, пользуясь этой возможностью, поздравить государства, которые были только что избраны заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

Я хотела бы сообщить членам Ассамблеи о том, что сразу после закрытия данного заседания в этом зале поочередно пройдут заседания Первого комитета, Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертого комитета), а также Второго, Третьего и Шестого комитетов для избрания их соответствующих членов Бюро.

Пятый комитет проведет свои выборы позднее, о чем будет объявлено дополнительно.

На этом Генеральная Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 6 повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч 00 мин.